



CASA LORENTE  
TEL.-93 658 13 90  
08840 VILADECANS

Disfruta de los  
modelos bernette  
Moscow en tu  
distribuidor.



Descubre el mundo sublime de bernette. Cada modelo tiene mucho que ofrecer: construcción robusta, numerosas funciones y características y un diseño atractivo para todas las edades. Las máquinas de coser bernette de la serie sublime, de bordado y overlocks son hechas por un fabricante moderno y altamente cualificado en Asia, en el que BERNINA es responsable del control de calidad y garantiza un mejor nivel de rendimiento. Por lo tanto, es posible ofrecer la serie sublime bernette a nuestros clientes con una buena relación prestación / precio / rendimiento.

bernette  
sublime

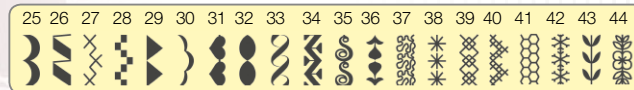
MOSCOW 8

La bernette Moscow 8 completamente perfeccionada es la máquina de coser de esta serie que satisface todas las imaginables exigencias que en la época de ordenadores de hoy día exigen las usuarias creativas de una máquina de coser económica pero de alto nivel. Gracias a su variedad de puntadas, facilidad de manejo y a sus teclas dispuestas ergonómicamente, así como un Display-Matrix de alta definición exclusivo en esta clase, es posible realizar rápidamente cualquier transformación y arreglos en prendas de vestir o sofisticados diseños. Para las usuarias ambiciosas esta máquina ofrece diversos puntos elásticos, puntos Quilt y 10 diferentes ojales. También costureras creativas comprobarán rápidamente la variedad que ofrece esta máquina con sus puntos decorativos y alfabetos, los cuales pueden memorizarse y combinarlos. Un nuevo sistema de iluminación con dos puntos de luces LED y el Quick-Reference integrado en la placa-base facilitan el trabajo con esta máquina de coser compacta que gracias a sus dimensiones prácticas puede guardarse en su hogar sin ocupar mucho espacio. En cajón integrado también se guardan los diversos pies prensatelas para tenerlos siempre a mano.

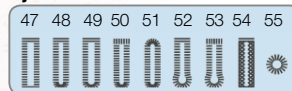
#### Puntos útiles



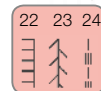
#### Puntos decorativos



#### Ojales



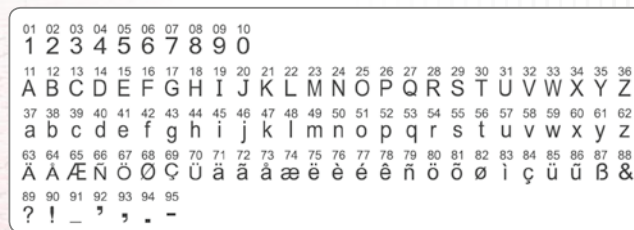
#### Puntos Quilt



#### Puntos para zurcir



#### Alfabeto



#### Display LC y regulador de la velocidad sin escalas

Después de seleccionar la muestra de punto aparece la misma en la pantalla LCD junto con la regulación de base recomendada. Con el regulador de la velocidad puede regular el número máximo de revoluciones, sin escalas. La regulación electrónica del motor se ocupa de una uniforme y potente fuerza de perforación de la aguja.

#### Tecla Start/Stop

Con la tecla Start/Stop puede ejecutar el proceso de costura sin utilizar el pedal del motor. Esto es muy cómodo al coser largas secuencias de muestras.

#### Stop-aguja arriba/abajo y función de remate

La aguja se para automáticamente arriba o abajo según se ha elegido previamente. La función de remate hace posible un remate automático al final de la muestra.

#### Tecla para atacado y costura hacia atrás

Con la tecla para costura hacia atrás puede invertir el proceso en cualquier puntada. Ideal para hacer atacados tanto al empezar como al acabar la costura.

#### Enhebrador automático

Enhebrado rápido y simple. Con un movimiento de la mano se pasa el hilo por el ojo de la aguja, como arte de magia.

#### Luz de costura óptima

Los dos puntos de luz de LED's en el brazo y en la zona de la aguja ofrecen una iluminación óptima de la superficie de trabajo.

#### Dos corta-hilos

Un corta-hilos en la zona de costura y otro en la placa-aguja, garantizan un cómodo corte del hilo.

#### Función Scroll

Simple selección del punto avanzando o retrocediendo con las dos teclas Scroll.

#### Teclas de selección directa

Con las teclas de selección directa 0-9 se seleccionan rápido y sin complicaciones 10 muestras de costura.

#### Brazo libre y placa base continua

Al quitar la mesa móvil aparece el brazo libre de la bernette. Este permite la costura sin problemas al coser mangas u otras prendas tubulares. La placa-aguja continua de metal ofrece para toda clase de trabajo una estabilidad sólida de la máquina - bajo nivel de ruido, pocas vibraciones y muy cómodo.

#### Manual breve y compartimento para pies prensatelas

Un manual breve con ilustraciones explicativas y una tabla de pies prensatelas, como también un compartimento para pies prensatelas, están siempre a mano en el cajón integrado.

#### Sistema de lanzadera mejorado, con sistema de canilla Drop-in

De forma rápida y fácil se coloca la canilla para el hilo inferior por la parte de arriba del canillero, recientemente perfeccionado. La flecha en la lanzadera facilita un correcto y fácil enhebrado. La tapa de la lanzadera deslizante ayuda a estar rápidamente lista para la costura.

#### Unidad balance

Para calibrar el largo del transporte en diferentes tipos de tejido.

#### Ojales automáticos

En un abrir y cerrar de ojos - ojales perfectos y adaptados al tamaño del botón.

#### Funciones de costura

|                                                 |
|-------------------------------------------------|
| Tipo de máquina                                 |
| Número total de muestras de punto               |
| Ojal en una fase                                |
| Coser                                           |
| Puntos decorativos                              |
| Puntos Quilt                                    |
| Alfabeto (mayúsculas/minúsculas/números/signos) |
| Memoria de puntos (memoria)                     |
| Ancho máximo del punto                          |
| Ancho del punto regulable sin escalas           |
| Largo máximo del punto                          |
| Ancho y largo del punto preprogramado           |
| Sistema lanzadera Drop-in                       |
| Arrastre escamoteable                           |
| Corta-hilos inferior y superior                 |
| Presión del pie prensatelas regulable           |
| Tensión del hilo superior regulable             |
| Apto para aguja gemela                          |
| Suelas de prensatelas Snap-on                   |

#### Funciones de manejo

|                      |
|----------------------|
| Indicación del punto |
| Selección del punto  |

|                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Modificación del punto (largo, ancho, espejear, alargar, limitación aguja gemela) |
| Modificación simple en la memoria (modificar, añadir, anular, anular todo)        |
| Ayuda animada en la pantalla (on-screen)                                          |
| Compartimento con manual breve                                                    |
| Depósito de los pies prensatelas en el mismo compartimento                        |
| Luz de costura óptima                                                             |
| Enhebrador automático                                                             |
| Función stop-aguja arriba/abajo en la memoria                                     |
| Regulador de la velocidad                                                         |
| Regulador electrónico de la velocidad                                             |
| Pedal de mando electrónico                                                        |
| Alza-prensatelas con 2 posiciones                                                 |
| Brazo libre para piezas tubulares                                                 |
| Devanador automático para el hilo inferior                                        |
| Placa-base robusta de metal                                                       |

#### Accesorio

|                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Caja de accesorios en la mesa de trabajo                                            |
| Funda contra el polvo                                                               |
| Accesorio estándar                                                                  |
| - Pies Prensatelas                                                                  |
| - Juego de accesorio (segunda espiga portabobinas, 3 canillas para lanzadera, etc.) |
| - Juego de herramientas (2 destornilladores, corta-ojales, pincel)                  |

\* **Pies prensatelas incluidos:** pie prensatelas universal (pie prensatelas para zigzag), pie prensatelas para cremallera, pie prensatelas para ojal, pie prensatelas para coser botones. **Otro prensatelas (sólo en el modelo Moscow 8):** pie prensatelas para bordar, pie prensatelas Overlock, pie prensatelas para dobladillo invisible, pie prensatelas para coser cordones, pie prensatelas Quilt, pie prensatelas para zurcir, pie prensatelas para dobladillo invisible.

| bernette<br>Moscow 8 | bernette<br>Moscow 7 | bernette<br>Moscow 5 | bernette<br>Moscow 3   |
|----------------------|----------------------|----------------------|------------------------|
| Computer             | Electrónico          | Mecánico             | Mecánico               |
| 150                  | 28                   | 26                   | 23                     |
| 10                   | 1                    | 1                    | 4 fases                |
| 22                   | 18                   | 16                   | 16                     |
| 20                   | 6                    | 6                    | 4                      |
| 3                    | 3                    | 3                    | 2                      |
| 1 (95 signos.)       | -                    | -                    | -                      |
| 1 (30 puntos)        | -                    | -                    | -                      |
| 7 mm                 | 7 mm                 | 7 mm                 | 5 mm                   |
| 15 escalas           | •                    | •                    | •                      |
| 4,5 mm               | 4,5 mm               | 4,5 mm               | 4,5 mm                 |
| •                    | -                    | -                    | -                      |
| •                    | •                    | •                    | CB                     |
| •                    | •                    | •                    | •                      |
| •                    | •                    | •                    | • (sólo hilo superior) |
| •                    | •                    | •                    | •                      |
| •                    | •                    | •                    | •                      |
| •                    | •                    | •                    | •                      |
| •                    | •                    | •                    | •                      |
| LCD con ilustración  | Indicador de puntada | Indicador de puntada | Indicador de puntada   |
| 12 teclas directas   | volante              | volante              | volante                |
| Número / Scrollen    |                      |                      |                        |
| •                    | -                    | -                    | -                      |
| •                    | -                    | -                    | -                      |
| •                    | -                    | -                    | -                      |
| •                    | •                    | •                    | -                      |
| •                    | -                    | -                    | -                      |
| • (2 LED)            | • (halógeno)         | • (halógeno)         | • (halógeno)           |
| •                    | •                    | •                    | •                      |
| •                    | •                    | -                    | -                      |
| •                    | •                    | -                    | -                      |
| •                    | •                    | -                    | -                      |
| •                    | •                    | •                    | •                      |
| •                    | •                    | •                    | •                      |
| •                    | •                    | •                    | •                      |
| •                    | •                    | •                    | •                      |
| •                    | •                    | •                    | •                      |
| •                    | •                    | •                    | -                      |
| •                    | •                    | •                    | •                      |
| • (maletín)          | •                    | •                    | •                      |
| 9                    | 4                    | 4                    | 4                      |
| •                    | •                    | •                    | •                      |
| •                    | •                    | •                    | •                      |

**Accesorio especial:** En la línea de modelos bernette hay una amplia gama de accesorios en venta, entre otras cosas: pie prensatelas transportador, aguja gemela, pie prensatelas para bordar, pie prensatelas Overlock, dobladillo, pie prensatelas para dobladillo invisible, pie prensatelas para coser cordones, pie prensatelas Quilt, pie prensatelas para zurcir y pie prensatelas para bordado a mano libre, fruncidor, mesa plexiglass y bolso acolchado.



# MOSCOW 7

# MOSCOW 5

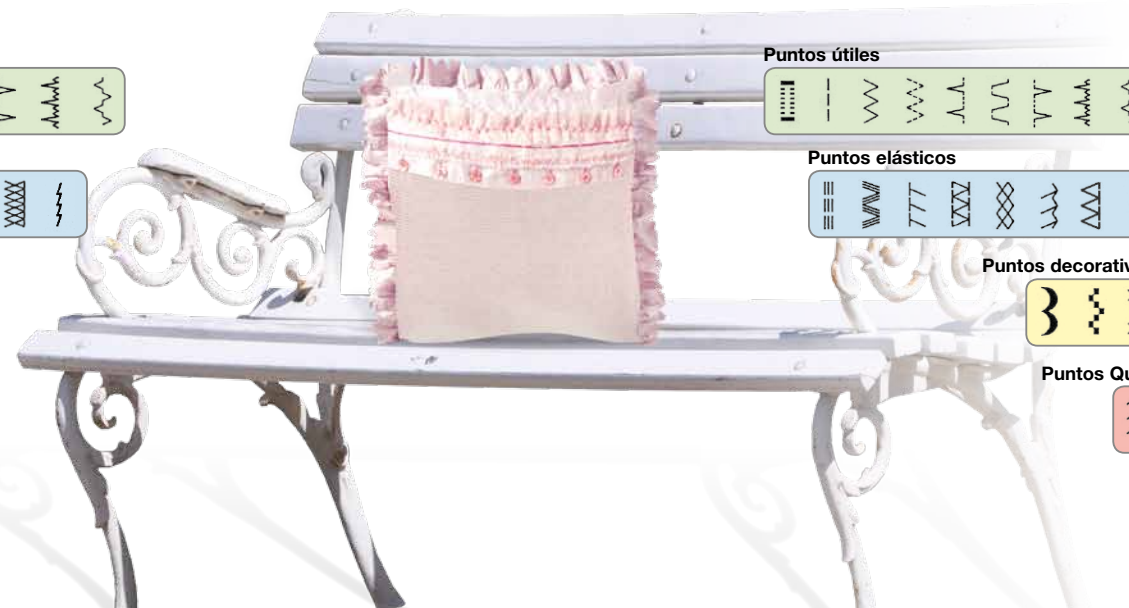
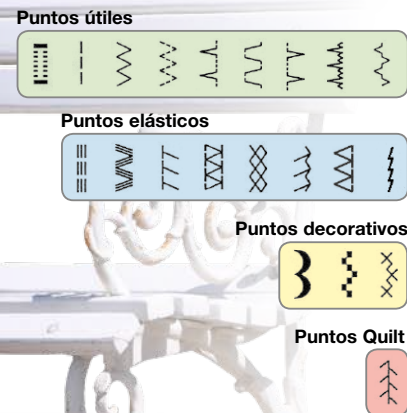
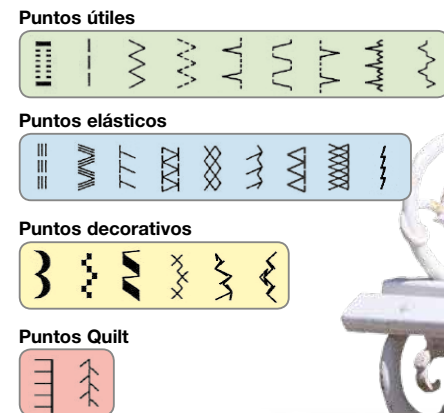
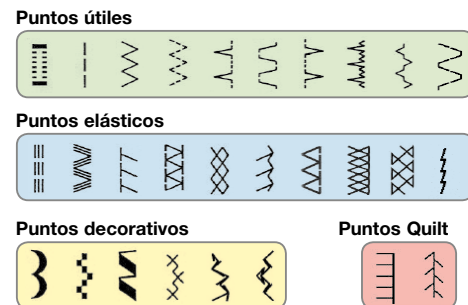
# MOSCOW 3



La bernette Moscow 7 es el modelo Top de la línea mecánica bernette. Equipada con la mayor selección de puntos es esta máquina la compañera profesional, también para proyectos de costura complicados. No importa a que velocidad cose Usted – la regulación electrónica del motor se ocupa de regular la fuerza de penetración de la aguja y de una velocidad constante. Con la tecla Start/Stop y el regulador de la velocidad se puede evitar la utilización del pedal del motor. La excelente selección del punto, el regulador de velocidad sin escalas y todas las funciones adicionales convierten la bernette Moscow 7 en su compañera ideal para todas sus aventuras de costura.

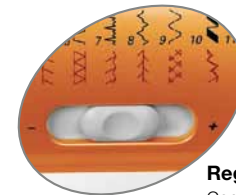
La bernette Moscow 5 ofrece una generosa selección de puntos y muchas posibilidades para diseñar ideas creativas e individuales. Gracias a su cómodo manejo, su ojal automático en una sola fase, puntos decorativos de 7 mm de anchura y enhebrado fácil; se realizan todos los trabajos de costura fácilmente y sin problemas. La placa de la base garantiza estabilidad y un funcionamiento silencioso. Con sus dimensiones manejables es la bernette Moscow 5 una apreciada compañera en todos los viajes y en cursos y clases de formación.

Funciones claramente dispuestas y capacidades extraordinarias a buen precio. Esto es principalmente lo que consiga con la bernette Moscow 3. Gracias a su fácil manejo y el ancho del punto regulable sin escalas realiza unos resultados de costura fáciles y perfectos. Por ejemplo, al modificar o arreglar prendas de vestir. Absolutamente profesional es el enhebrador automático para el hilo superior.



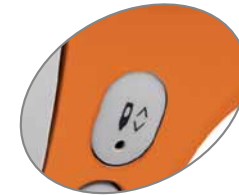
## Ancho del punto regulable sin escalas

Hace posible el acabado exacto, también en los trabajos mas precisos.



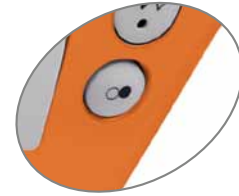
## Regulador de la velocidad sin escalas

Con el regulador de la velocidad puede regular el número máximo de puntadas, sin escalas. La regulación electrónica del motor se ocupa de una uniforme fuerza de penetración de la aguja.



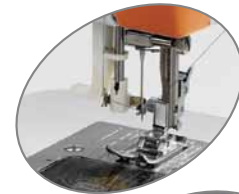
## Stop aguja arriba/abajo

La aguja se para automáticamente arriba o abajo, según la elección hecha.



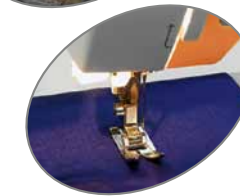
## Tecla Start/Stop

Con la tecla Start/Stop puede realizar el proceso de costura sin utilizar el pedal del motor. Esto es muy cómodo al coser largas secuencias de muestras.



## Enhebrador automático

Enhebrado rápido y simple. Con un movimiento de la mano se pasa el hilo por el ojo de la aguja, como arte de magia.



## Luz de costura óptima

Alumbramiento óptimo de la superficie de costura – especialmente en la zona de la aguja.



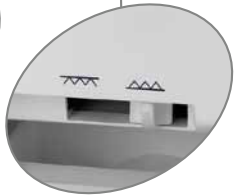
## Dos corta-hilos

Un corta-hilos en la zona de costura y otro en la placa-aguja, garantizan un cómodo corte del hilo.



## Bajar los dientes

Para zurcir o acolchado libre pueden bajarse los dientes de arrastre simplemente moviendo la palanca.



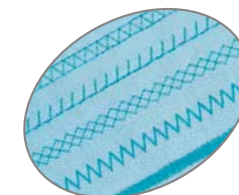
## Ojal en un tiempo

Ojales perfectos y adaptados al tamaño del botón en un abrir y cerrar de ojos.



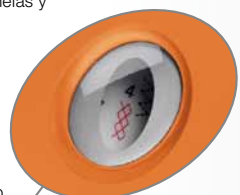
## Ancho del punto, 7 mm

Especialmente práctico para costuras decorativas. Con poco esfuerzo se crean cenefas y aplicaciones bonitas.



## Indicador de puntada

Una ventana dispuesta ergonómicamente, para visualizar la muestra de punto seleccionada.



## Brazo libre y placa base continua

Al quitar la mesa móvil aparece el brazo libre de la bernette. Este permite la costura sin problemas al coser mangas u otras prendas tubulares. La placa-aguja continua de metal ofrece para toda clase de trabajo una estabilidad sólida de la máquina – bajo nivel de ruido, pocas vibraciones y muy cómodo.



## Manual breve integrado

Un manual breve con las regulaciones básicas recomendadas está siempre a mano en el cajón integrado.



## Sistema de lanzadera mejorado, con sistema de canilla Drop-in

De forma rápida y fácil se coloca la canilla para el hilo inferior por la parte de arriba del canillero, recientemente perfeccionado. La flecha en la lanzadera facilita un correcto y fácil enhebrado. La tapa de la lanzadera deslizante ayuda a estar rápidamente lista para la costura.

my  
city

my  
bernette



CASA LORENTE  
TEL.-93 658 13 90  
08840 VILADECANS

www.mybernette.com



CASA LORENTE  
TEL.-93 658 13 90  
08840 VILADECANS

No todos los modelos están disponibles en todos los países. No todos los modelos bernette disponen de las funciones descritas aquí. Por favor, consulte la tabla con los datos técnicos y consulte a su distribuidor.